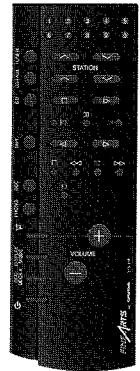
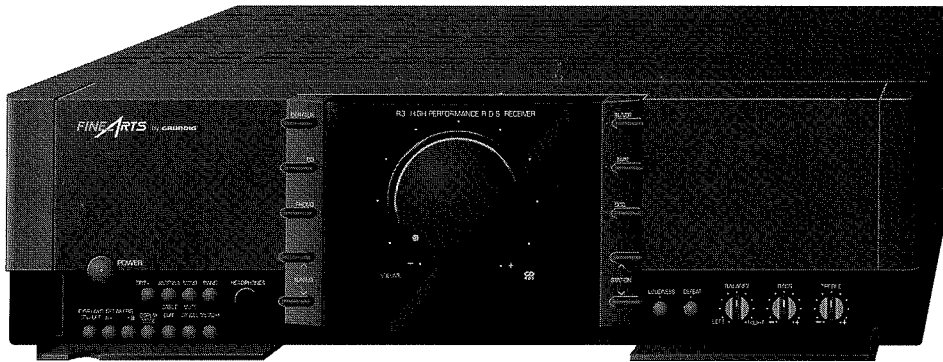


HIFI

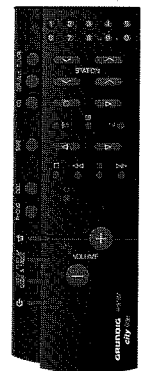
© Btx ★ 32700 #

R 3
CL - R 6



FINEARTS

R 3 (9.55311-8151 / G.LD 0851)
IR-Geber / IR Remote Control (59802-602.01)



city line

CL - R 6 (9.55312-8151 / G.LD 1251)
IR-Geber / IR Remote Control (59802-607.01)

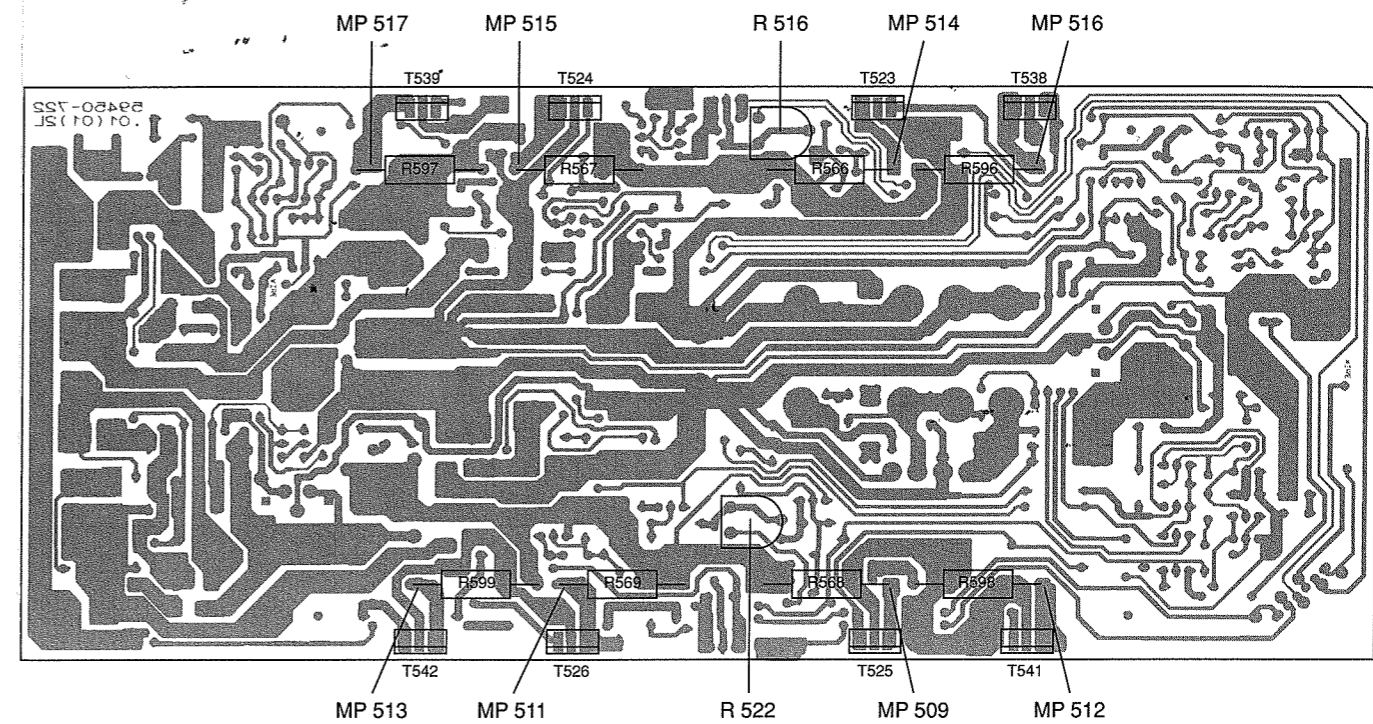
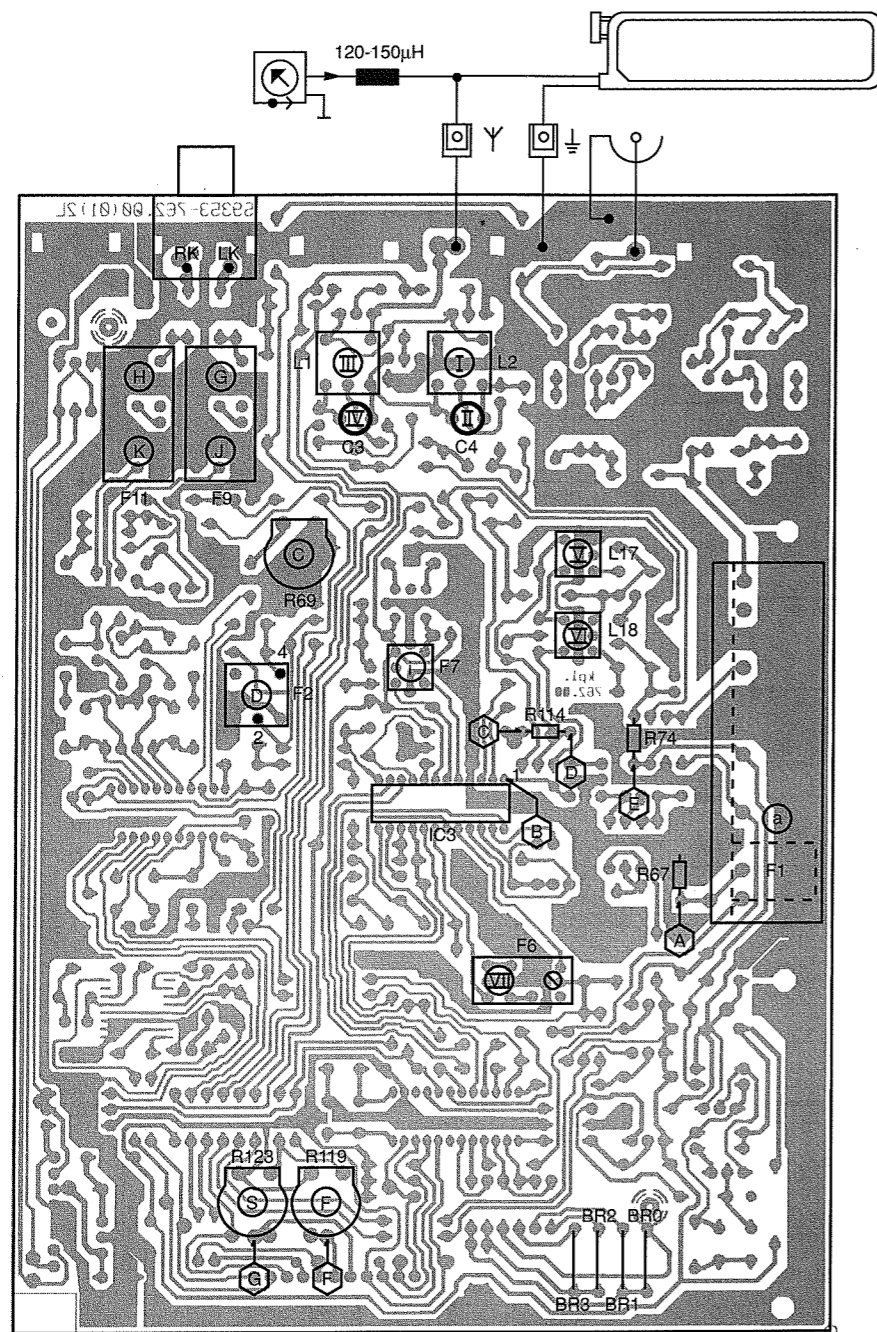
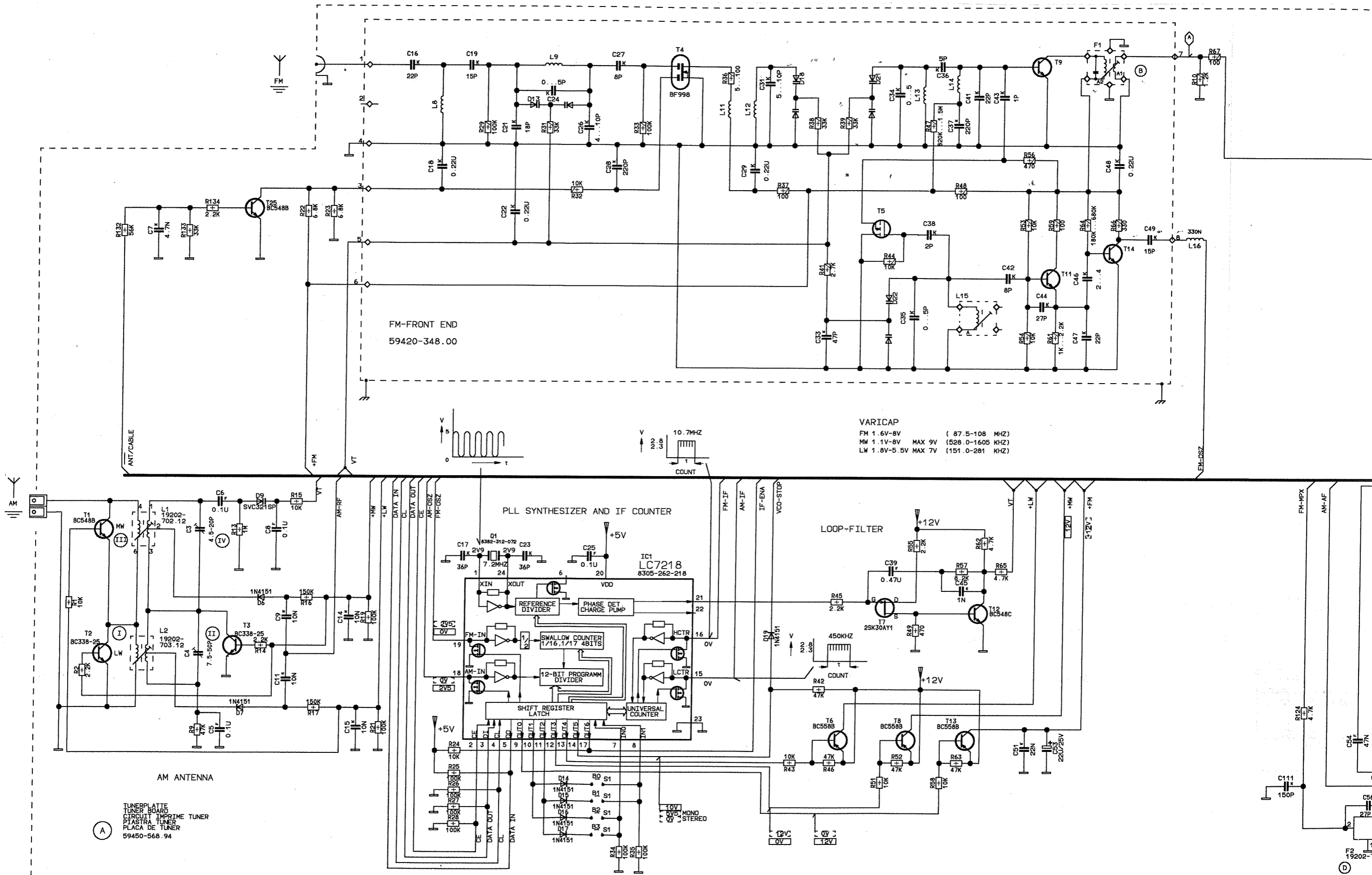


Tabelle für ZF-Programmierung / Table for IF-Programming
 0 = Brücke geöffnet / 0 = Bridge opened
 1 = Brücke geschlossen / 1 = Bridge closed

ZF (MHz) IF (MHz)	B3	B2	B1	B0	ZF/IF Filter Kennbuchstabe Ident. letter	ZF/IF Filter Farbe Colour
10,6000	0	0	0	0		
10,6125	0	0	0	1		
10,6250	0	0	1	0		
10,6375	0	0	1	1		
10,6500	0	1	0	0	D	schwarz/black
10,6625	0	1	0	1		
10,6750	0	1	1	0	B	blau/blue
10,6875	0	1	1	1		
10,7000	1	0	0	0	A	rot/red
10,7125	1	0	0	1		
10,7250	1	0	1	0	C	orange
10,7375	1	0	1	1		
10,7500	1	1	0	0	E	weiß/white
10,7625	1	1	0	1		
10,7750	1	1	1	0		
10,7875	1	1	1	1		

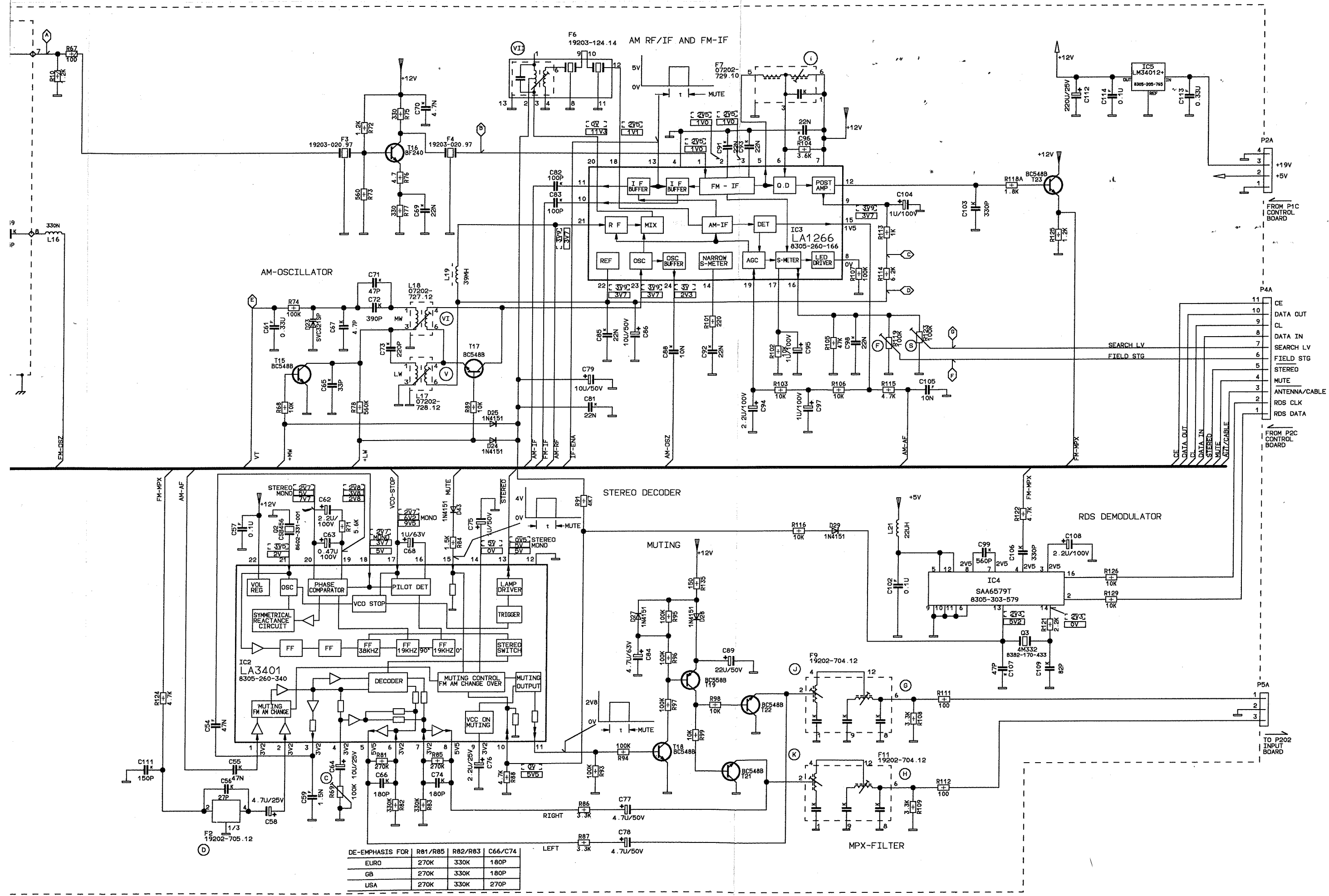
Notizen / Notes

Schaltpläne: Tunerplatte Circuit Diagrams: Tuner Board



A
 TUNERPLATTE
 TUNER BOARD
 CIRCUIT IMPRIME TUNER
 PLASTRA TUNER
 PLACA DE TUNER
 59450-568.94

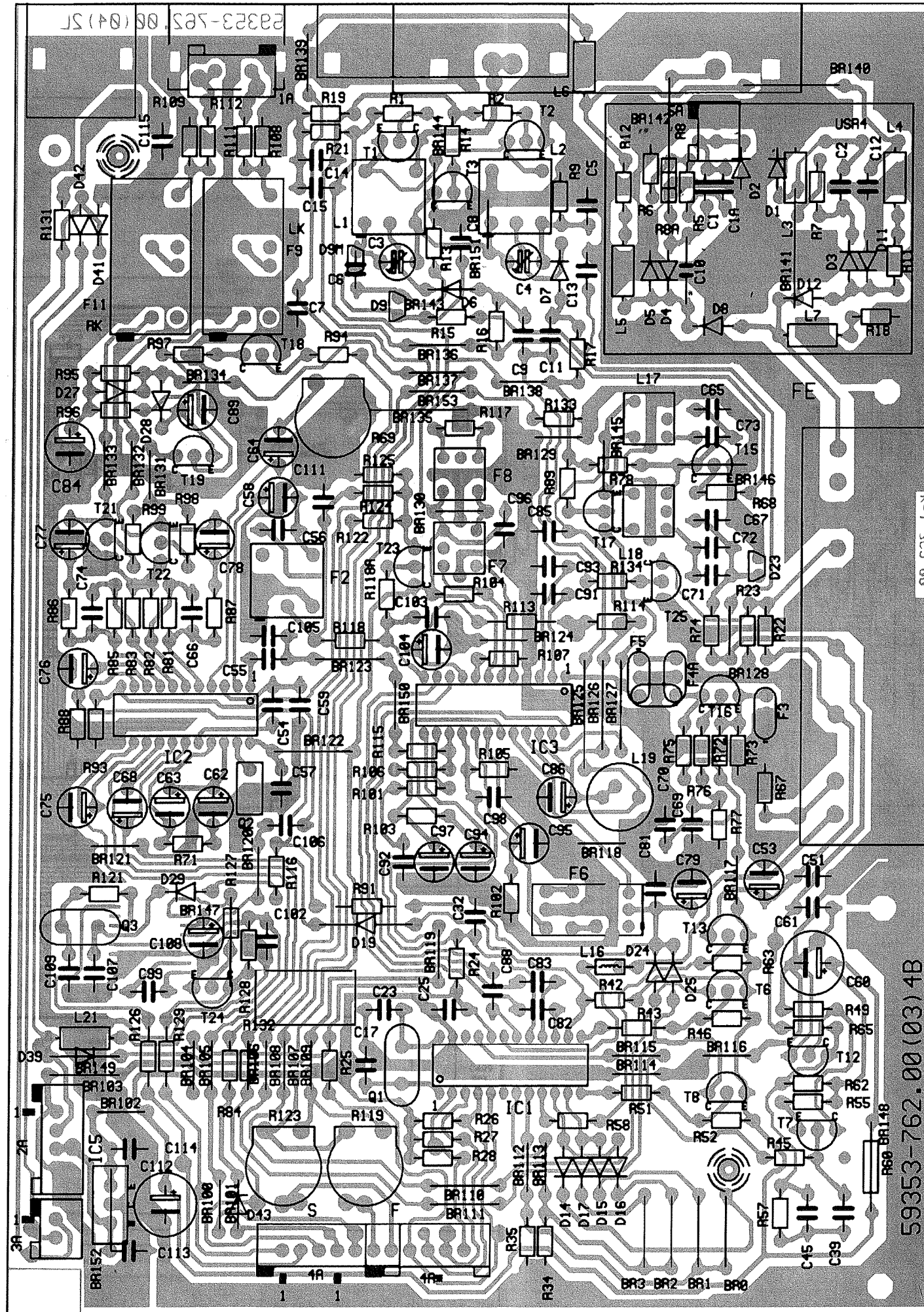
D
 F2
 19202-7



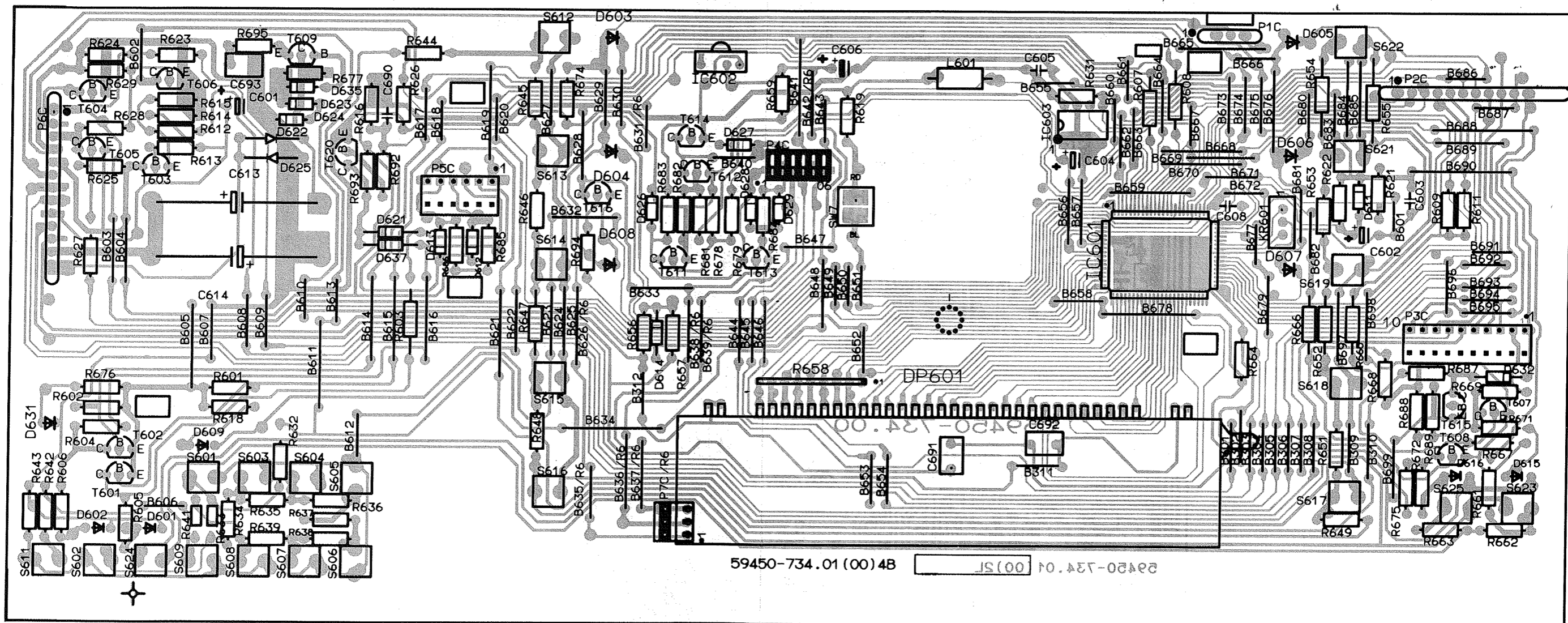
DE-EMPHASIS FOR

	R81/R85	R82/R83	C66/C74
EURO	270K	330K	180P
GB	270K	330K	180P
USA	270K	330K	270P

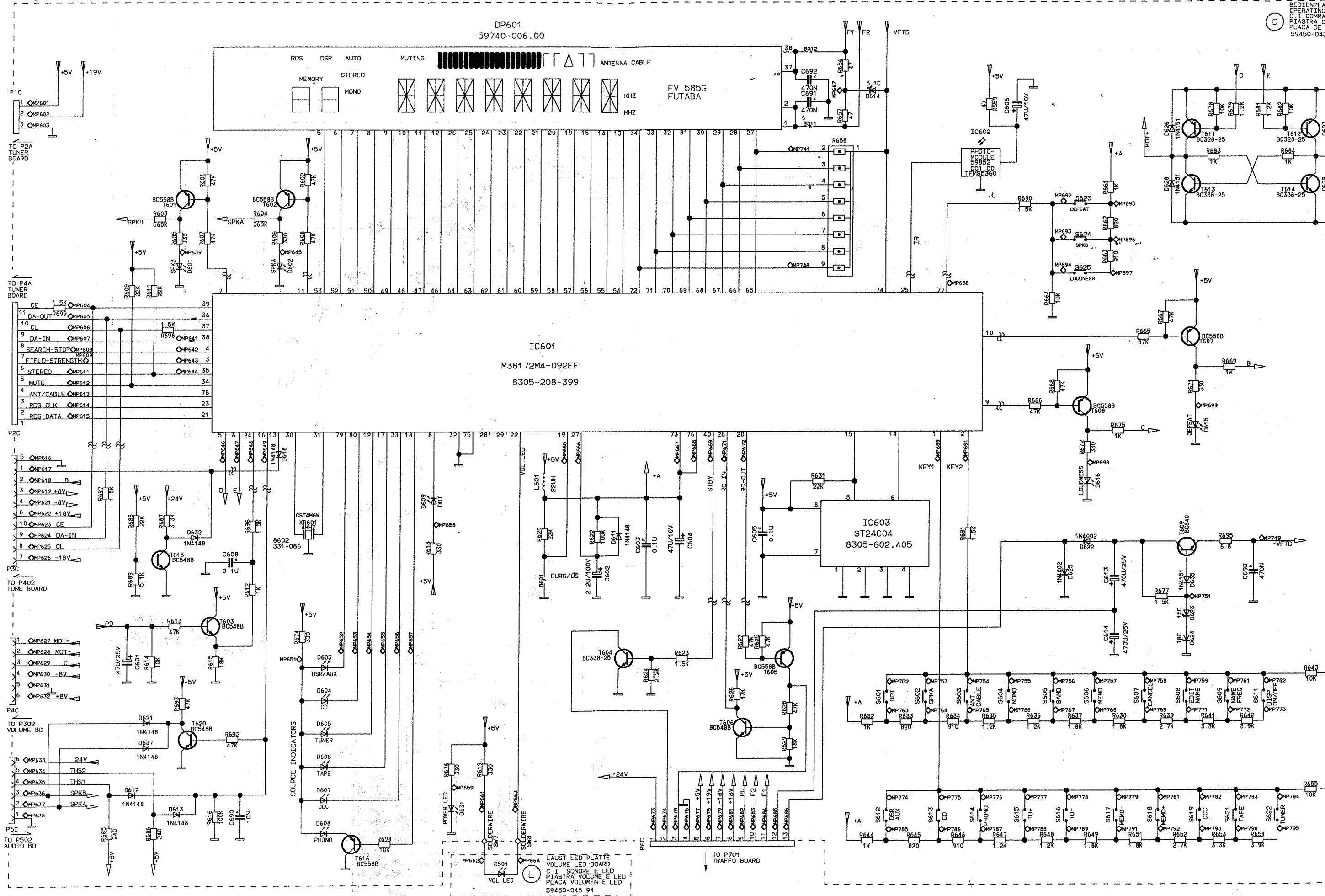
Druckplattenabbildungen: Tunerplatte Layout of PCBs: Tuner Board



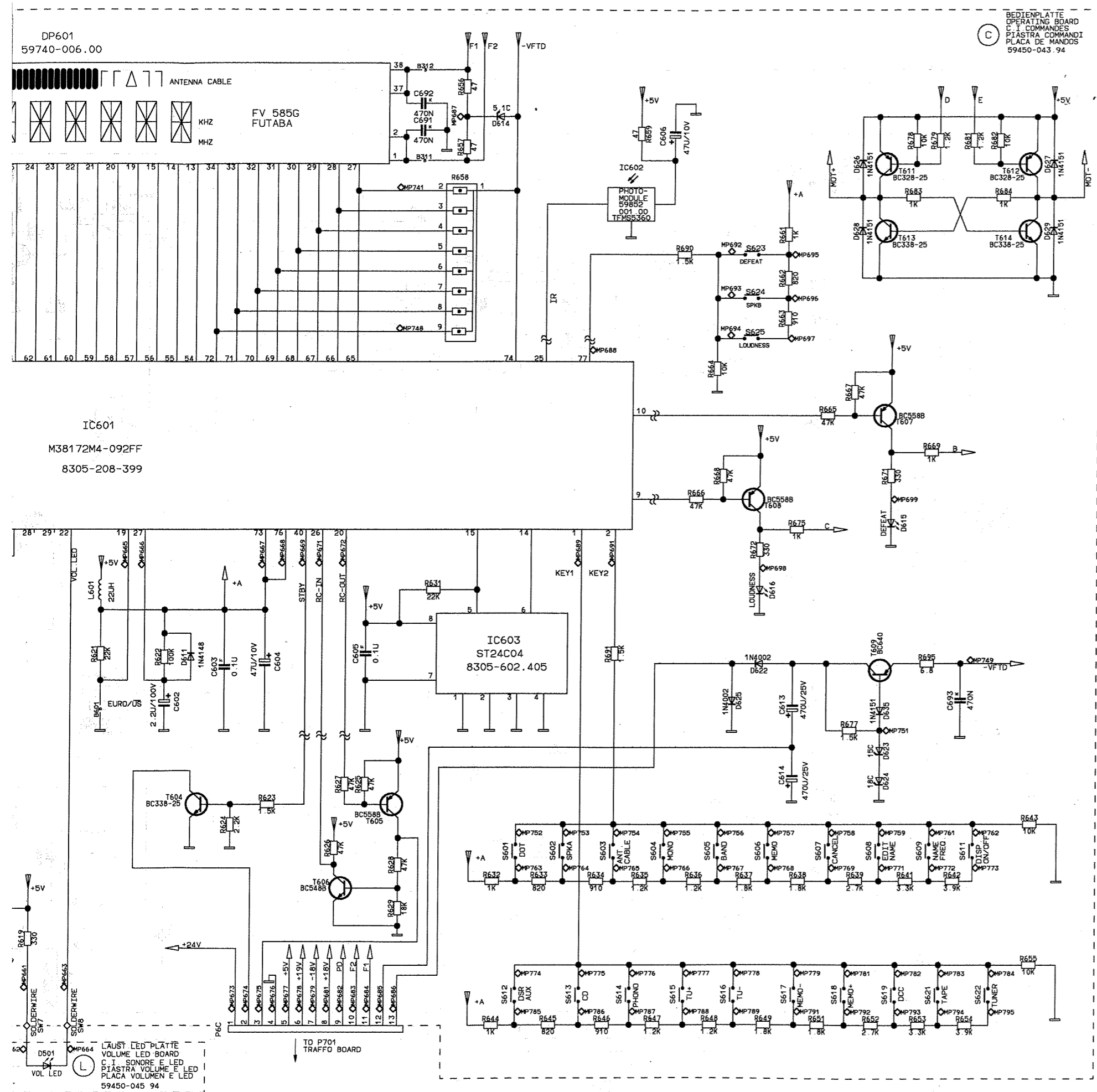
Druckplattenabbildungen: Bedienplatte Layout of PCBs: Operating Board



Schaltpläne: Bedienplatte Circuit Diagrams: Operating Board



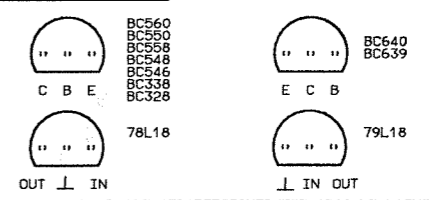
BEDIENPLATE
OPERATING BOARD
C.I. COMMA
PIASTRA CC
PLACA DE P
59450-045



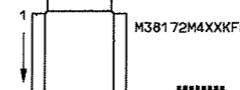
WIDERSTAND/RESISTOR RESISTANCE/RESISTENZA/RESISTENCIA		KONDENSATOR/CAPACITOR CONDENSATEUR/CONDENSATORE/CONDENSADOR	
	KSW 0204 DIN		ELKO ELECTROLYTIC ELECTROLYTIQUE ELETTROLIITICO ELECTROLITICO
	MSW 0204 DIN		TANTAL ELKO TANTALUM ELECTROLYTIC ELECTROLYTIQUE AU TANTALE ELETTROLIITICO AL TANTALIO ELECTROLITICO DE TANTALO
	KSW 0207 DIN		FOLIE FOIL A FEUILLE A FOGLIA DELAMINA
	MSW 0207 DIN		KERAMIK MICA AU MICA A MICA DE MICA
	KSW 0309 DIN		GLIMMER MICA AU MICA A MICA DE MICA
	KSW 0411 DIN		VIELSCHICHT MULTILAYER A COUCHES MULTIPLES A PULI STRATI MULTICAPA
	MSW 0309 DIN		POLYPROPYLEN DE POLIPROPILENO (KS-KP)
	NTC		
	MSW 0414 DIN		
	RAUSCHARM LOW NOISE A SOUFFLE REDUIT A BASSO RUMORE DE BAJO RUIDO		
	SCHWER ENTLAMMBAR LOW FLAMMABILITY A BASSA INFLAMMABILITA DIFICILMENTE INFLAMMABLE		
	SICHERUNGSWIDERSTAND SAFETY RESISTOR FUSIBLE DI SICUREZZA RESISTENCIA FUSIBLE		

AENDERUNGEN VORBEHALTEN
SUBJECT TO ALTERATION
SOUS RESERVE DE MODIFIC.
CON RISERVA DI MODIFICA
RES. EL DERECHO DE MODIFIC.

VON OBEN GESEHEN
TOP VIEW
VUE DE HAUT
VISTA DA SOPRA
VISTO DESDE ARRIBA

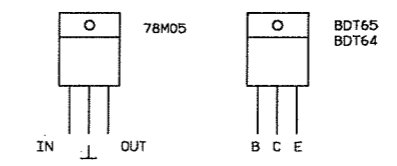


LM833
L7821
CD4053
ST24C04



ACHTUNG!
VORSCHRIFTEN BEIM UMGANG MIT
MOS-BAUTEILEN BEACHTEN!
ATTENTION!
OBSERVE MOS COMPONENTS HANDLING
INSTRUCTIONS WHEN SERVICING!
ATTENZIONE!
LORS DE LA MANIPULATION DES
CIRCUITS MOS, RESPECTER LES
PRESCRIPTIONS MOS!
ATTENZIONE!
OSSERVARE LE RELATIVE PRESCRIZIONI
DURANTE I LAVORI CON COMPONENTI MOS!
RESPECTAR EL TRATAMIENTO DE
COMPONENTS MOS

SEITENANSICHT
FRONT VIEW
VUE DE FACE
VISTA DI FRONTE
VISTO DEL FRENTE



FUER DIE GERÄTESICHERHEIT ABSOLUT NOTWENDIG UND ENTSPRECHEND
DEN RICHTLINIEN DES VDE BZW. IEC IM ERSATZFALL DÜRFEN NUR
BAUTEILE MIT GLEICHER SPEZIFIKATION VERWENDET WERDEN

ABSOLUTELY NECESSARY FOR THE SAFETY OF THE SET THESE COMPONENTS
MEET THE SAFETY REQUIREMENTS ACCORDING TO VDE OR IEC. RESP.
AND MUST BE REPLACED BY PARTS OF SAME SPECIFICATION ONLY.

ABSOLUMENT NECESSAIRE POUR LA SECURITE DE L'APPAREIL
ET CONFORME AUX REGULATIONS VDE ET IEC EN CAS DE REMPLACEMENT
N'UTILISER QUE DES COMPOSANTS AVEC LES MEMES SPECIFICATIONS.

NECESSARI PER LA SICUREZZA DELL' APPARECCHIO E SONO CONFORMI
ALLE NORME DI SICUREZZA VDE E IEC. IN CASO DI SOSTITUZIONE
IMPIEGARE QUINDI SOLTANTO PEZZI IN RICAMBIO ORIGINALI.

ABSOLUTAMENTE NECESARIO PARA LA SEGURIDAD DEL APARATO Y DE ACUERDO
CON LAS NORMAS DE SEGURIDAD VDE O IEC. EN CASO DE SUSTITUCION
SUSTITUCION SOLO DEBEN EMPLEARSE COMPONENTES CON LA MISMA ESPECIFICACION.

SPANNUNGEN MIT VOLTMETER (RI=10M Ω), FALLS NICHT
ANDERS ANGEZEIGT, GEGEN MASSE GEMESSEN.
MESSWERTE GELTEN BEI 230V NETZSPANNUNG.

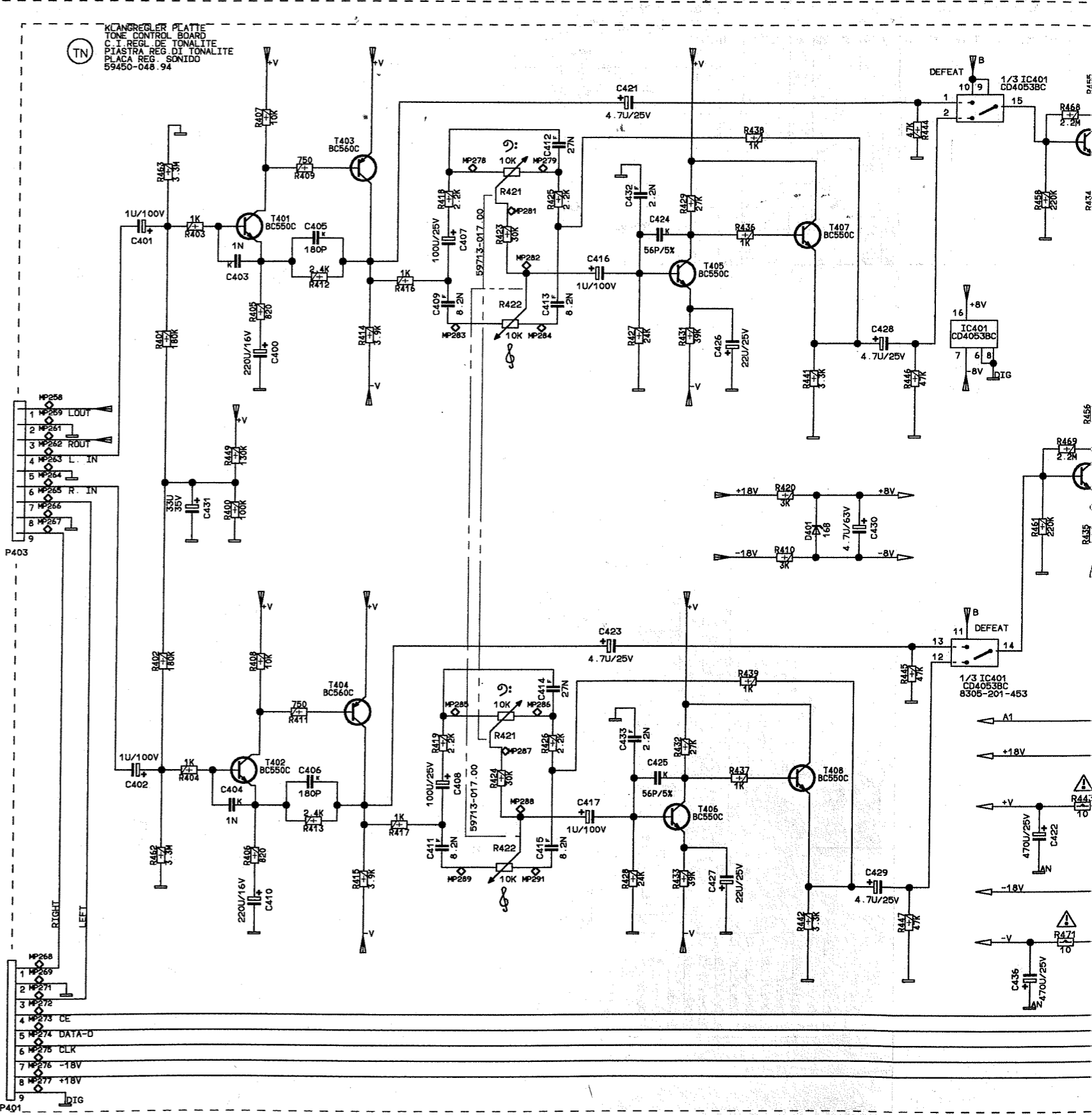
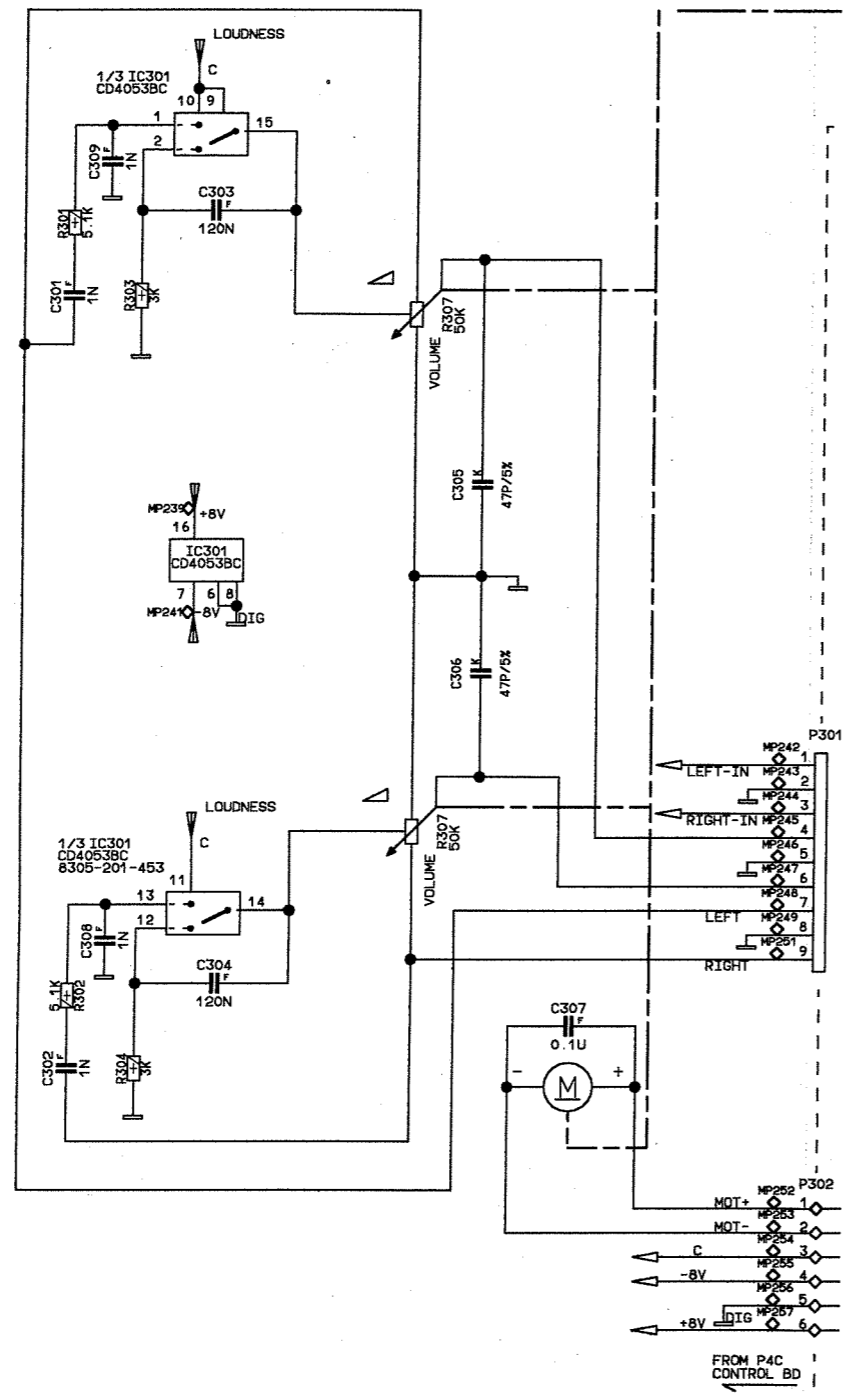
IF NOT OTHERWISE INDICATED ALL VOLTAGES ARE MEASURED
AGAINST CHASSIS WITH A VOLTMETER (RI=10M Ω). THE VALUES
ARE VALID FOR 230V AC MAINS VOLTAGES.

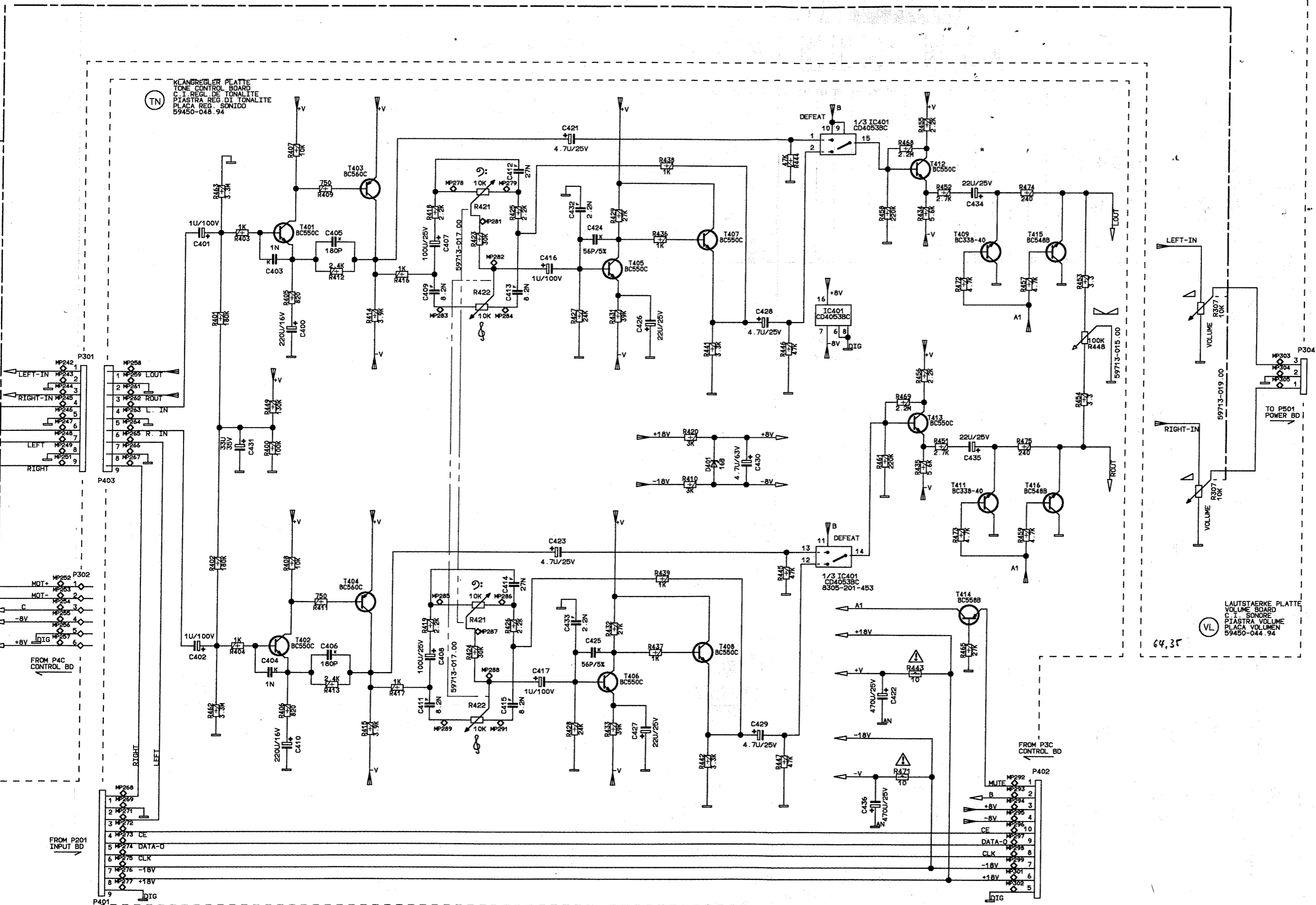
SAUF INDICATION CONTAINRE, LES TENSIONS SONT MESUREES
PAR RAPPORT AU CHASSIS AVEC UN VOLTMETRE (RI=10M Ω).
LES VALEURS SONT VALABLES POUR UNE TENSION SECTEUR
DE 230V CA.

TENSIONI MISURATE CON VOLTIMETRO (RI=10M Ω), SALVE
ALTRE DICAZIONI, RIFERITE A MASSA. I VALORI DI MISURA
VALGONO CON TENSIONE DI RETE DI 230V.

LAS TENSIONES, SIEMPRE QUE NO SE INDIQUE OTRA COSA,
SE MIDEN CON RESPECTO A MASA CON VOLTIMETRO (RI=10M Ω).
LOS VALORES DE MEDIDA SON VALIDOS CON 230V DE TENSION DE RED.

Schaltpläne: Lautstärke- und Klangregelplatte Circuit Diagrams: Volume Control and Tone Control Board





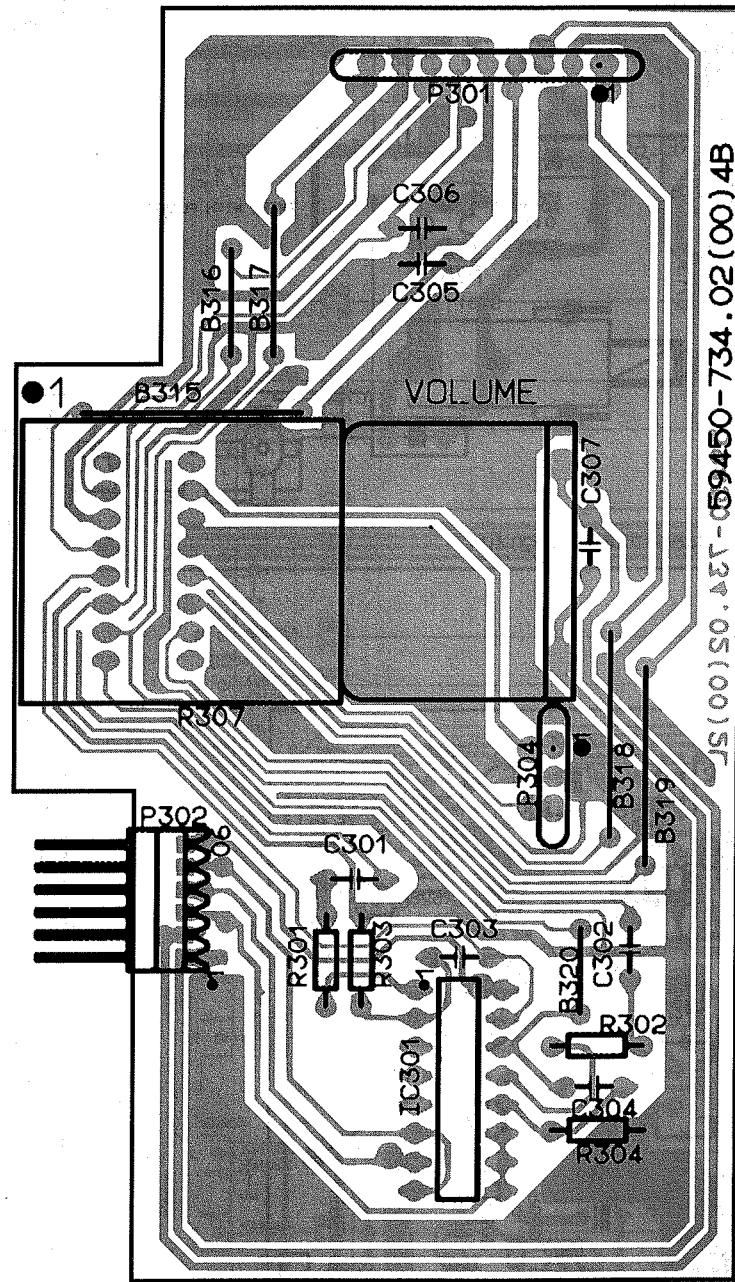
(TN)
 KLANGREGLER PLATTE
 TONE CONTROL BOARD
 C. I. REGL. DE TONALITE
 PIASTRA REG. DI TONALITE
 PLACA REG. SONIDO
 59450-048.94

(VL)
 LAUTSTAERKE PLATTE
 VOLUME BOARD
 C. I. SONORE
 PIASTRA VOLUME
 PLACA VOLUMEN
 59450-044.94

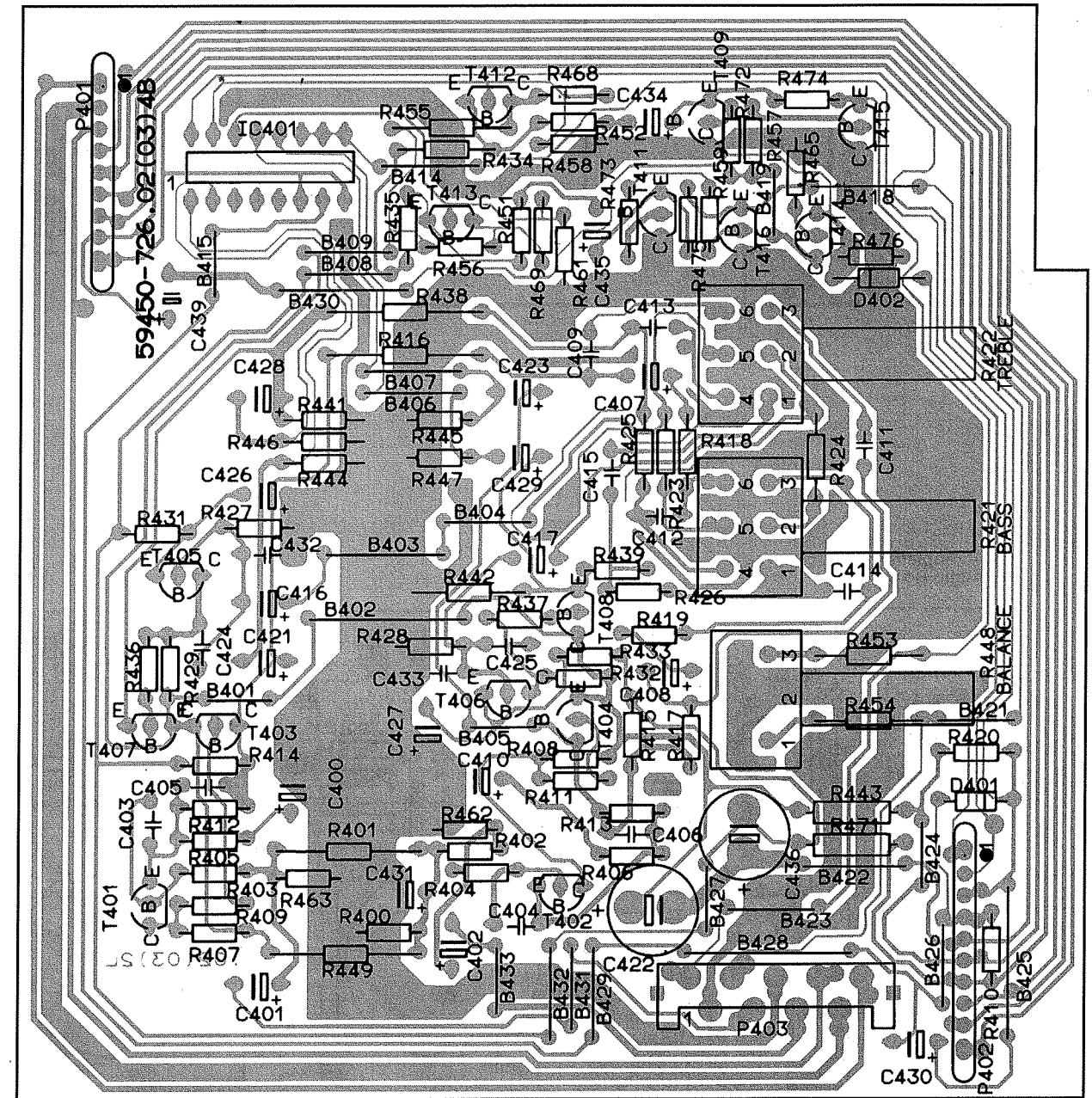
64,35

Druckplattenabbildungen: Lautstärke- und Klangregelplatte
Layout of PCBs: Volume Control and Tone Control Board

Lautstärkeplatte
Volume Control Board

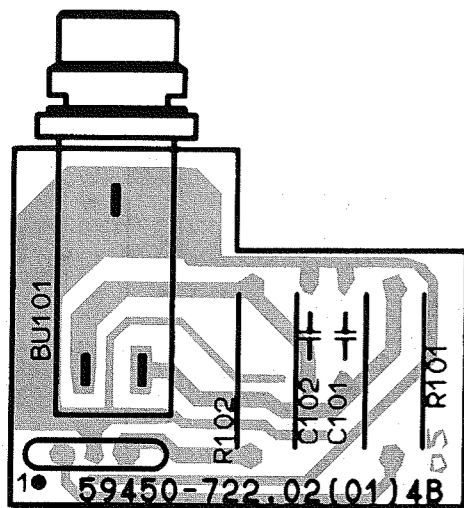


Klangregelplatte
Tone Control Board

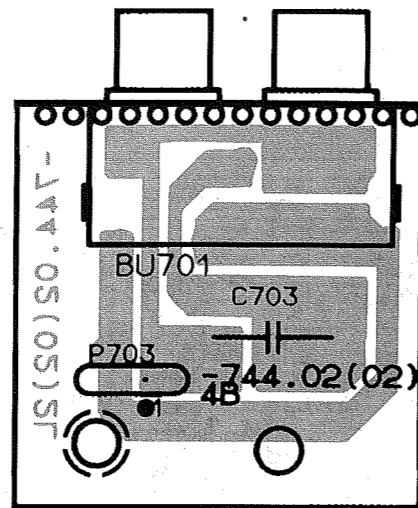


Druckplattenabbildungen: Netzteil-, Audio-, Kopfhörer-, RC-Bus- und Wechselspannungsanschlußplatte Layout of PCBs: Transformer, Audio, Headphone, RC-Bus and AC-Outlet Board

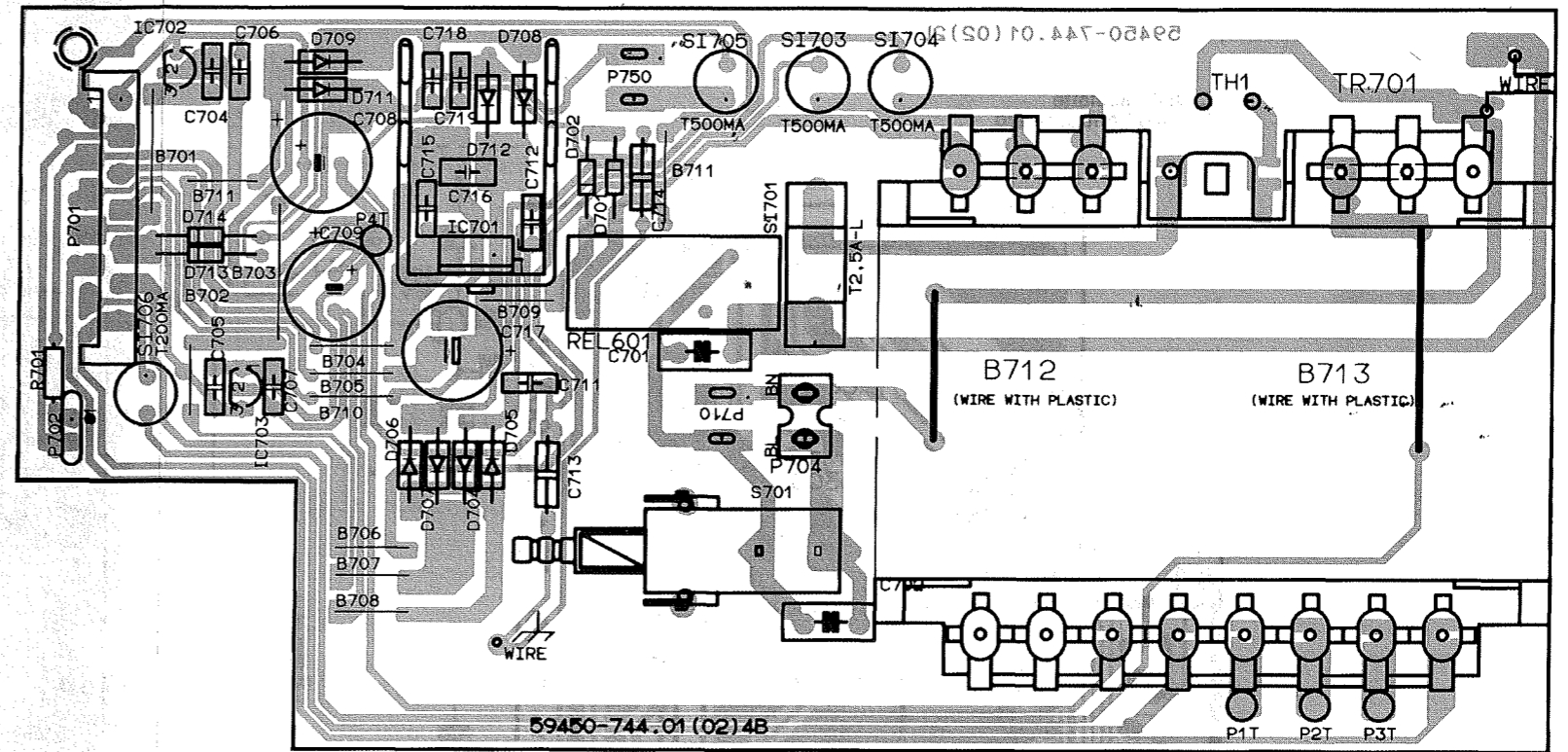
Kopfhörerplatte
Headphone Board



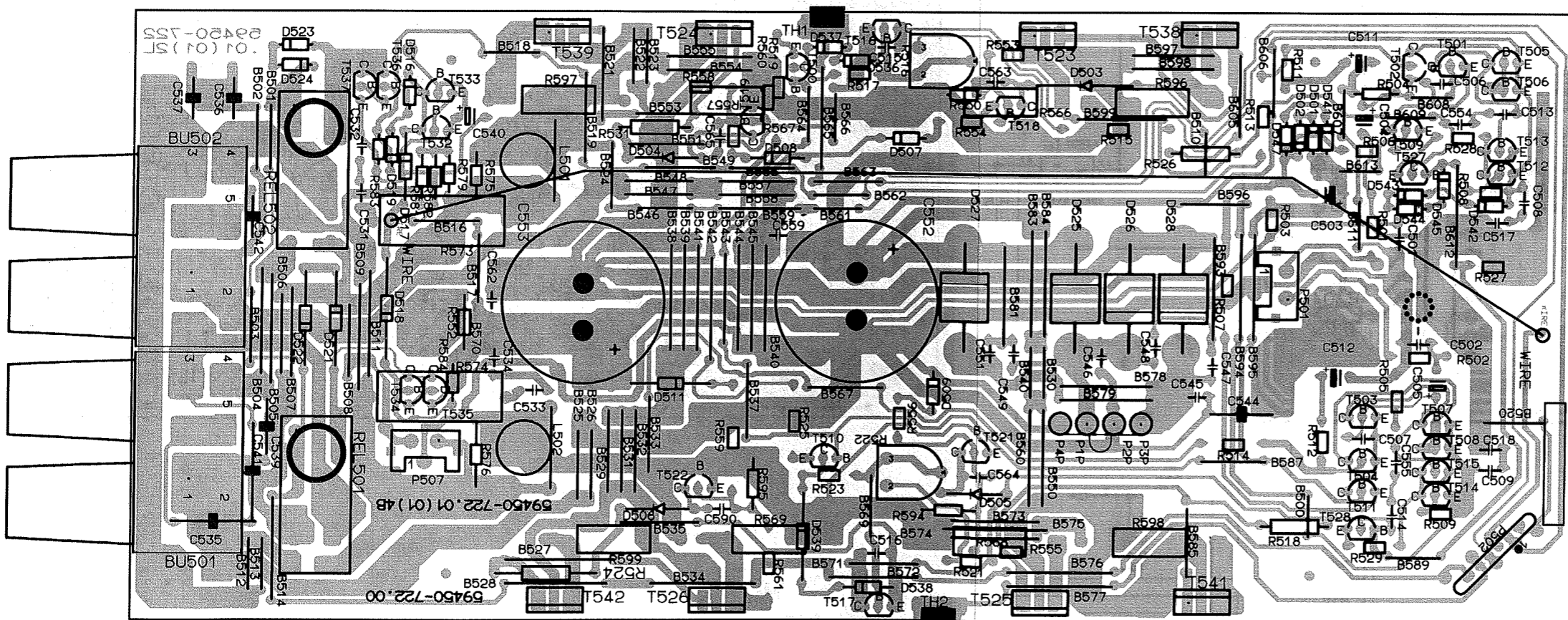
RC-Busplatte
RC-Bus Board



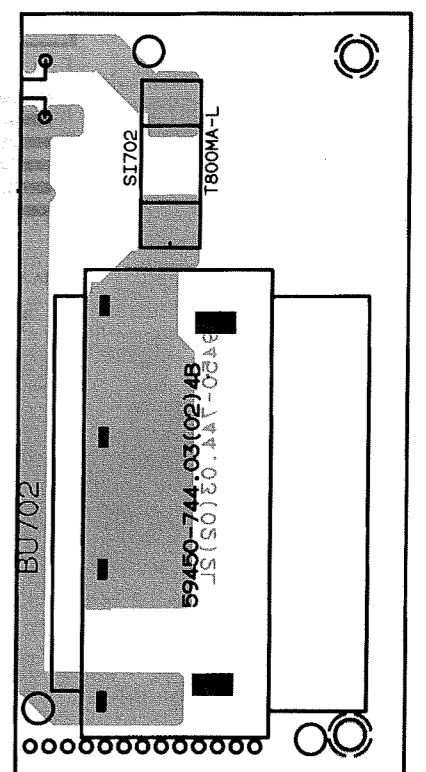
Netzteilplatte
Transformer Board



Audioplatte
Audio Board

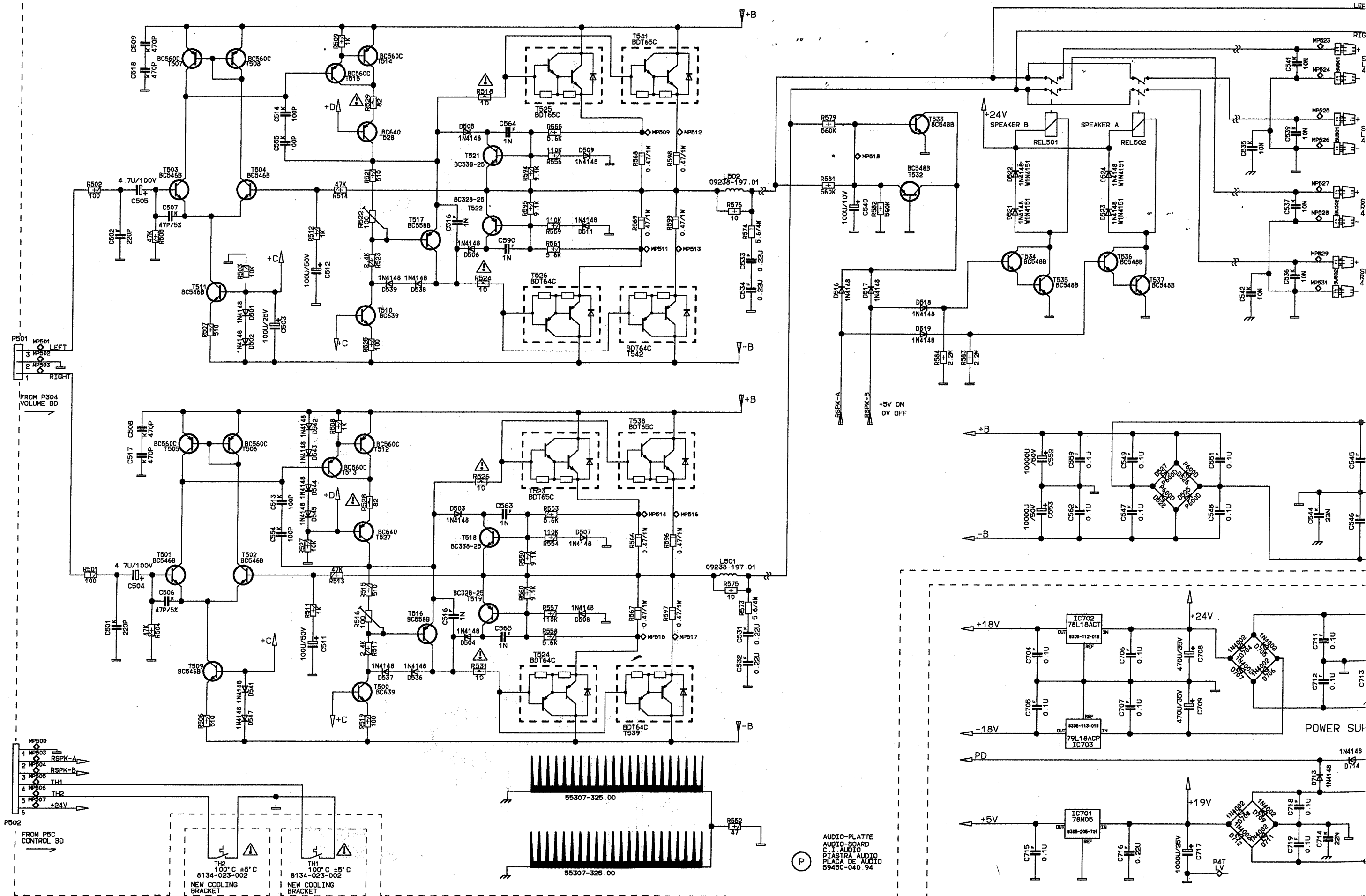


Wechselspannungsanschlußplatte
AC-Outlet Board

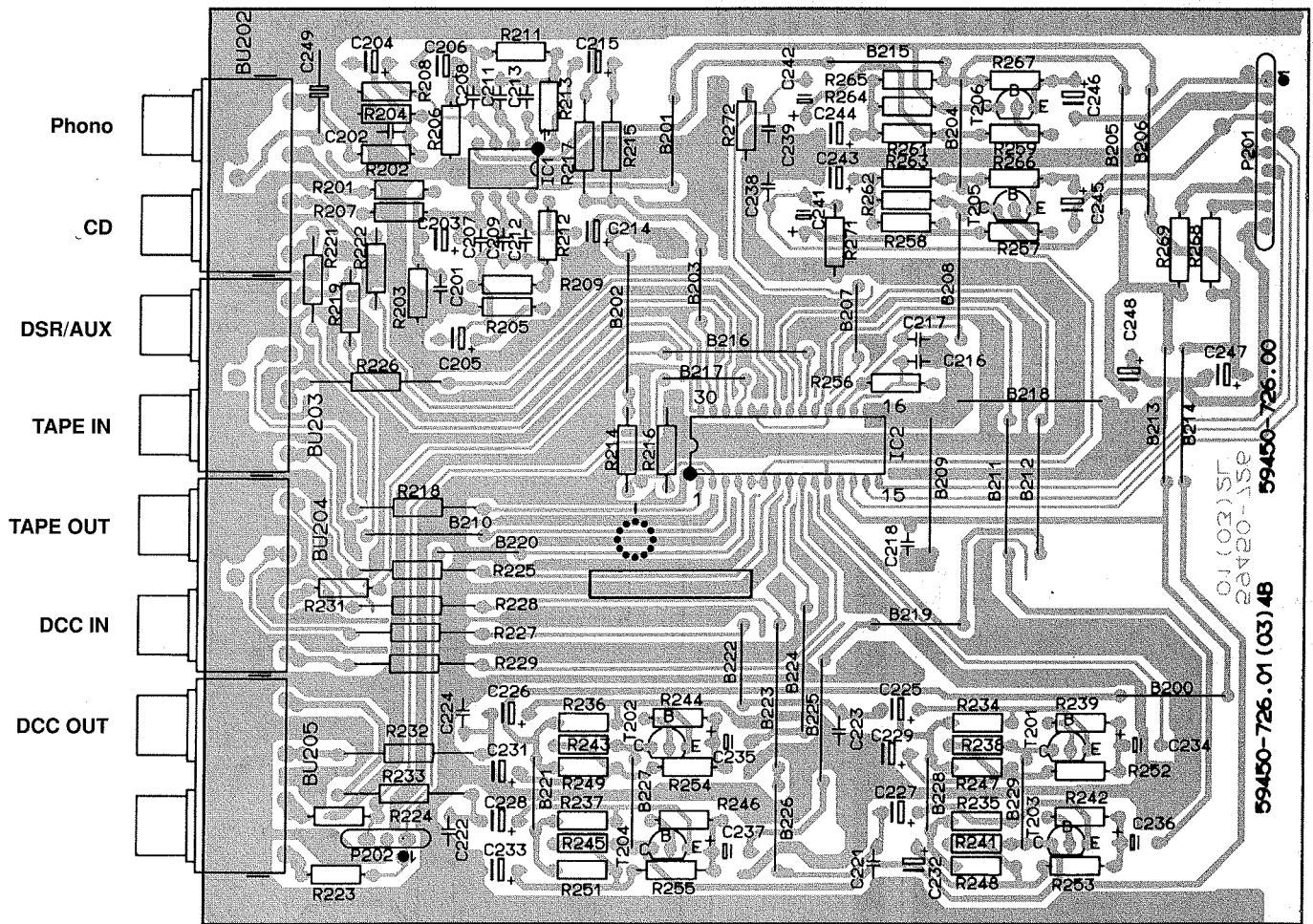


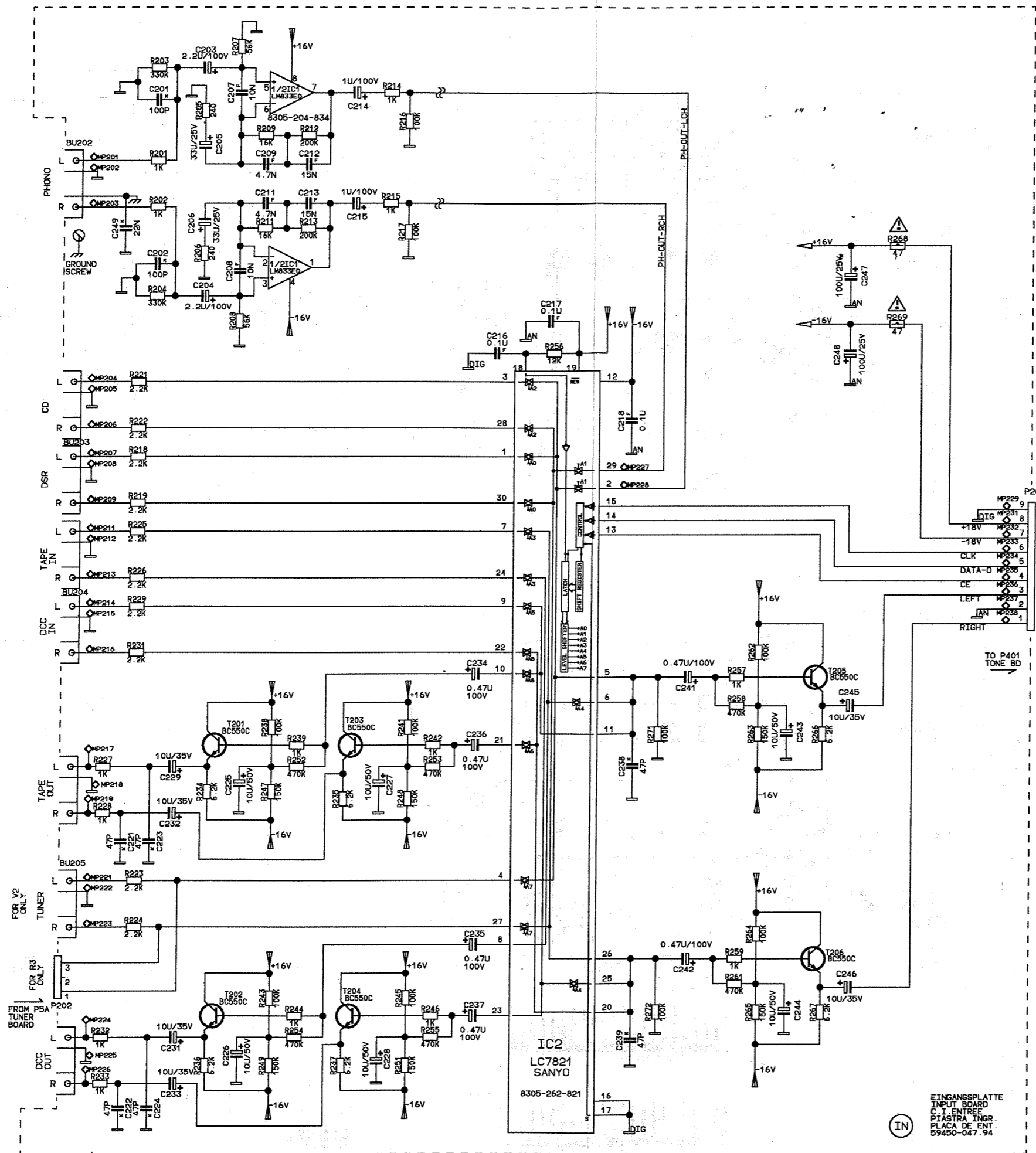
Schaltpläne: Netzteil-, Audio-, Kopfhörer-, RC-Bus- und Wechselspannungsanschlußplatte

Circuit Diagrams: Transformer, Audio, Headphone, RC-Bus and AC-Outlet Board



Schaltpläne und Druckplattenabbildungen: Eingangsplatte Circuit Diagrams and Layout of PCBs: Input Board





IN

EINGANGSPLETTE
INPUT BOARD
C1 ENTREE
PLASTRA INGR
PLACA DE ENT
59450-047-94